

Návod k použití



Oyster[®]
Digital

cosmo[®]
Digital

CARO[®]
Digital

ten *Haaft*[®]

Innovative Mobile Technology

Stav: 08/2011

Jazyk: čeština



Obsah

Všeobecné

Úvod	3
Účelové použití	5
Mít zvláště na zřeteli	6

Ovládací prvky přijímače

Dálkové ovládání	8
Satelitní myš - obsluha bez dálkového ovládání	9

Obsluha satelitního zařízení

Funkce satelitního zařízení	10
Indikace poruch	22
Příjem v cizích zemích	24

Obsluha přijímače

Přijímač - stromová struktura menu	26
Seznam oblíbených vysílačů	30
Třídít seznam vysílačů	31
Automatické ladění	33
Doplňky	35
HD funkce videorekordéru - volitelná	37
Časovač	40
Transpondér / kanál zpracovat	42

Konstrukce a popis přístroje

Přípoje	43
CI Common Interface Modul	44
DVB- T (terestrická televize) - doplněk	45
Aktualizace softwaru	46
Technické údaje přijímače	49
Prohlášení o shodě	50

Dodatky

Seznam vysílačů a televizních programů	51
Dodatek Hledané satelity	54
Upozornění k ochraně životního prostředí	56



Tento návod na obsluhu popisuje funkce Vašeho digitálního CI zařízení jakož i funkce volitelných možností „HD“ (funkce videorekordéru) a „DVB-T“ (dále pouze „+T“). Funkce, které jsou k dispozici jenom jako doplňky jsou příslušně označeny.

Vaše digitální přijímací zařízení značky ten Haaft® je inteligentní přijímací systém, který funguje plně automaticky a zbavuje Vás nutnosti veškeré pracné manuální konfigurace. Oproti normálním televizním anténám musí být satelitní zařízení nasměrováno přesně na paprsek satelitu směrem na jih. Přitom nesmí žádné stromy či jiné překážky signály přerušovat, poněvadž by příjem satelitu nebyl možný.

Dejte vždy na „volný výhled na jih“ směrem k satelitu. V mnoha případech se stává, že je jenom pár metrů od Vašeho stanoviště příjem možný bez jakýchkoli potíží, zatímco na Vašem parkovišti nemáte žádný obraz, protože jsou signály satelitu přerušují stromy. Ve Skandinávii mohou satelitní signál přerušit i vzdálené hory.

Jenom Oyster® Digital

Abyste se v takovýchto situacích přesto nemuseli zříci pohodlného příjmu satelitu, je jednotka antény (zvaná také vnější jednotka) Oyster®Digital snímatelná. Díky tomu ji můžete kdykoli ze střechy sejmout a postavit nedaleko Vašeho vozidla na místo, kde je příjem zaručen. K tomu je zapotřebí jenom speciálního stojanu a prodlužovacího kabelu, který je k dostání jako příslušenství „pozemní montážní souprava“.

Pokud je satelitní zařízení připevněno na dům, vyžaduje to zpravidla jenom jednorázové nastavení. Protože jste však na cestě a Vaše stanoviště se neustále mění (dokonce i pohyb o pár centimetrů platí jako změna), je nutné Vaše satelitní zařízení pokaždé znovu nastavit. Pro Vás, jako vlastníka satelitního zařízení Haaft® to však znamená pouze stisknutí tlačítka.

Naše digitální CI satelitní zařízení Vám poskytují možnost komfortního ovládání a prvotřídní paletu programů. Stisknutím tlačítka se zařízení postaví a hledá všechny satelity, které lze přijmout. Jemné nastavení řízené mikroprocesorem jakož i digitální přijímací technika se přitom starají o optimální kvalitu obrazu. Poté máte kompletní televizní a rozhlasový program všech digitálně vysílajících satelitů k dispozici jednoduše prostřednictvím dálkového ovládání. Dokonce i hlasitost televizoru můžete regulovat dálkovým ovládáním satelitního zařízení. To Vám ušetří zdlouhavou manipulaci se dvěma dálkovými ovládacími.

Jako další komfortní vybavení je ve Vašem satelitním zařízení navíc nad normální proces vypínání integrována také možnost vypnutí při otevřeném zařízení. Díky tomu lze v souvislosti s vícedenními pobyty zapomenout na denní vysouvání a zasouvání zařízení, aniž byste se museli zřítí mimořádně úsporného pohotovostního režimu.

Na prvních stránkách tohoto návodu najdete upozornění k obsluze všeobecných funkcí přijímače, dále vysvětlivky týkající se zvláštních funkcí satelitního zařízení jakož i podrobná vysvětlení funkcí.

Váš digitální CI satelitní systém je schopen přijímat vedle nekódovaných, takzvaných „free to air“ („FTA“) přenosů, také zaklíčované či kódované přenosy. Díky zabudovanému „Common Interface (CI)“ lze použít dekodovacích modulů pro mnohé odlišné klíčovací metody. Díky tomu je schopen také reprodukovat mnoho zaklíčovaných (pay TV) pořadů za předpokladu vlastnictví příslušného dekodovacího modulu jako přídatného vybavení a uvolněné platné tzv. Smartcard (předplacené karty).

Mějte v této souvislosti prosím na zřeteli odstavec „Common Interface (kódované programy)“.

Použití v souladu s určením

Účelové použití Vašeho satelitního zařízení je nasazení v obytných automobilech, karavanech nebo na jiných vozidlech pro příjem normě odpovídajících satelitních televizních signálů na krátkých vlnách (frekvenčním pásmu).

Produkt slouží k ručnímu usměrnění v zaparkovaných nosných vozidlech zabudované antény na jeden v Evropě obvyklý, geostacionární, přímo vyzařující televizní satelit.

Napětové napájení musí být provedeno přes palubní síť vozidla s napětím 12 nebo 24 V. Při montážích pro něž není k dispozici žádná palubní síť, se musí použít vhodný měnič 230 V / 12 V.

Tento produkt je určen pro pevnou montáž na obytných automobilech nebo karavanech s maximální přípustnou rychlostí nepřesahující 130 km/h.

Aby byl zaručen spolehlivý a náležitý provoz Vašeho satelitního zařízení, je jakékoli jiné, od předepsaného použití se odchylující použití nepřípustné.

- Změna celého přístroje v důsledku odstranění jednotlivých komponent či přidání jiných komponent je nepřípustná
- Při montáži do motorového vozidla se musí dodržovat a splnit dotyčně, schválené směrnice automobilového oboru. Montáž antény musí být provedena za přesného dodržení přiloženého návodu k montáži.
- Produkt nevyžaduje žádnou pravidelnou údržbu. Skříně se nesmí otvírat.
- Nenechávejte obytný automobil se satelitní anténou mýt v umývárně s kartáči, v mycí lince nebo vysokotlakým čisticím zařízením.
- Při silném větru nebo bouři zařízení zasuňte.
- Montáž je povolena jenom na tvrdých střeších vozidel s dostatečnou pevností a vlastní stabilitou.
- V případě pochyb či problémů se prosím obraťte na výrobce nebo výrobcem autorizovanou odbornou dílnu.

ten Haaft GmbH
Oberer Strietweg 8 · DE-75245 Neulingen
Tel. +49 (0) 7237 4855-0 · Fax +49 (0) 7237 4855-50
info@ten-haaft.de · www.ten-haaft.com

Mít zvláště na zřeteli

K odvrácení nebezpečí ohně nebo poškození přístroje, nesmí být přijímač vystaven jak dešti tak ani vlhkosti.

Pokud se do přístroje dostane nějaký předmět nebo kapalina, odpojte přístroj od napěťového napájení a před dalším použitím jej nechte přezkoušet odborníkem.

Postavte přijímač na místo, kde je zaručena dostatečná cirkulace vzduchu a v jehož blízkosti se nenachází žádné tepelné zdroje. Tím zabráníte vnitřnímu nahromadění tepla a zajistíte jeho delší životnost.

Na přijímač nic nestavte - jestliže jsou ventilační otvory zablokovány, může dojít k selhání funkce a poškozením až k samovznícení.

Zjistíte-li neobvyklé zápachy či kouř, odpojte přístroj od energetického zdroje a nechte jej přezkoušet odborníkem.

Než budete připojovat jiné přístroje, vypněte přijímač. Přívodní kabel přístroje musí být připojen prostřednictvím vodičů o průřezu 2,5 mm² až 4,0 mm² přímo k baterii vozidla. Dbejte bezpodmínečně na to, abyste přístroj nepřipojili k elektronickému nabíjecímu regulátoru.

Instalujte všechny vodiče a části zařízení v dostatečné vzdálenosti od potenciálních rušivých zdrojů jako např. mobilní telefony, elektronická řízení topení, zapalovací zařízení nebo rádiová zařízení.

Abyste se vyvarovali rušení Vašeho televizoru nebo satelitního přijímacího zařízení, doporučuje se Váš televizor ve vozidle „uzemnit“. Za tímto účelem spojte jen volně přístupnou kostru Vašeho televizoru s podvozkem vozidla.

Pro přípoj vnější jednotky (přijímací antény) používejte jenom přiložené sady kabelů nebo sady prodlužovacích kabelů, které jsou k dostání jako příslušenství. Sady prodlužovacích kabelů jsou k dostání jenom pro Oyster®Digital.

Před otevřením antény dávejte pozor na to, aby tento proces nenarušoval žádný jiný předmět (kmen stromu, větev, vývěsní štít atd.). Před zahájením každé jízdy se jako řidič motorového vozidla prosím osobně přesvědčte pohledem na vnější jednotku, že je anténa úplně zasunutá. Automatické zasunutí antény může po zapnutí zapalování resp. spuštění motoru trvat až 30 sekund. Během této doby Vaším vozidlem nepohybujte. Anténa se může zasunout jenom tehdy, pokud je hlavní vypínač na přijímači v poloze ZAP. (resp. nastaven na „I“) a přijímač je napájen napětím. Technická porucha vozidla nebo zařízení antény může automatickému zasunutí zabránit. Proto vždy kontrolujte, že se při spuštění vozidla anténa úplně zasune.

Ujistěte se, že bylo zařízení do Vašeho vozidla zabudováno dle předpisů v příloženém návodu k montáži, nebo si to nechte potvrdit od provozovny, která zařízení zabudovala.

V různých zemích platí odlišné zákonné předpisy pro provoz satelitních přijímacích zařízení a elektrických a elektronických přístrojů všeobecně. Jako uživatel tokového zařízení jste za dodržování příslušných předpisů odpovědný sám.

Pokud dotyčné národní předpisy neznáte, doporučujeme Vám pro Vaši vlastní právní bezpečnost, zařízení před zahájením každé jízdy vypnout hlavním vypínačem na přijímači, aby bylo celé satelitní přijímací zařízení odpojeno od palubního napěťového napájení.

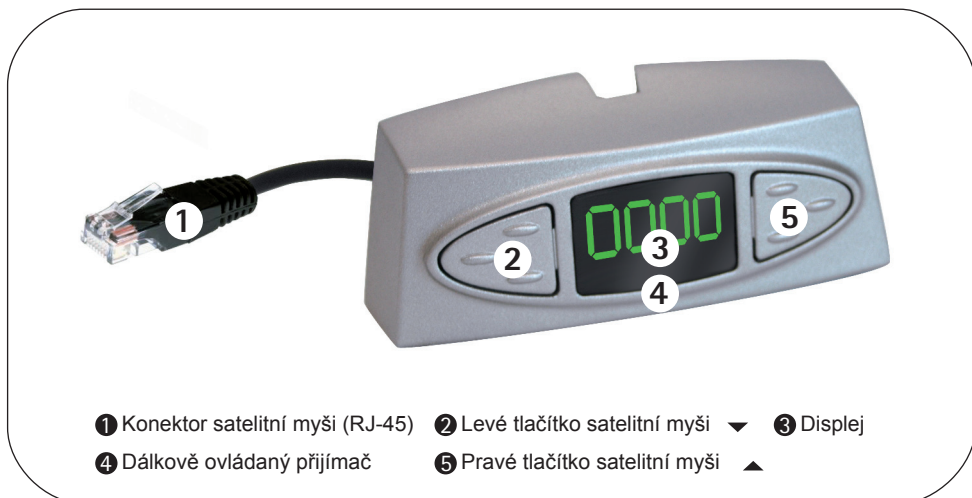
Mějte bezpodmínečně na zřeteli, že mohou být všechny díly tohoto zařízení nebezpečné pro děti. Pohlcení malých součástí jako např. baterií může být životu nebezpečné! Nikdy nepřipusťte, aby si děti s tímto zařízením či jeho částmi hráli bez dozoru. Dbejte vždy na to, aby se při pohybu antény v jejím akčním okruhu nikdo nezdržoval.

Dálková ovládání



	Zapínání / vypínání přijímače (power)
	Utlumení reproduktorů (mute). Dlouhým stisknutím (3 sek.) se aktivuje sleep funkce
	Aktivuje televizní režim
	Aktivuje průchod signálů pro satelit a video
	Otvírá seznam programů
	Snížit hlasitost. V nabídkách funkcí měnit hodnoty
	Zvýšit hlasitost. V nabídkách funkcí měnit hodnoty
	Pro volbu nebo potvrzení funkce
	Zobrazuje aktuální informace o programu (EPG)
	Aktivuje RÁDIO režim
	Přepíná zpátky na poslední sledovaný program
	Zavírá menu na obrazovce
	Otvírá nabídky funkcí na obrazovce
	Program plus. V menu nahoru
	Program minus. V menu dolů
	Číslíkové klávesy pro přímé zadávání kanálů
	Přímá volba obrazu/zvuku
	Otvírá menu funkcí pro nahrávač na pevný disk (doplněk)
	Spouští mobilní vyhledávání DVB-T - doplněk
	Caro Digital MA: Spouští menu pro vyhledávání satelitů Oyster Internet: Spouští vyhledávání satelitů

Satelitní myš - obsluha bez dálkového ovládnání



Prostřednictvím dvou tlačítek na dislokované zobrazovací jednotce (satelitní myš) je možné přijímač nouzově ovládat, když není k dispozici žádné dálkové ovládnání. Přitom mají tlačítka následující funkce:

▲	Přepnutí na další vysílač v seznamu vysílačů
▼	Přepnutí na předchozí vysílač v seznamu vysílačů
▲/▼	Stisknete-li krátce obě tlačítka současně, můžete přepínat mezi RÁDIEM a TELEVIZÍ. Stisknete-li obě tlačítka po delší dobu, přijímač se vypne. To odpovídá stisknutí červeného pohotovostního tlačítka (ON/OFF) na dálkovém ovládnání

Jestliže je přijímač v pohotovostním režimu (stand-by), zapíná se krátkým stisknutím obou tlačítek. **V pohotovostním režimu „proudově šetrně“ lze přijímač zapnout jenom prostřednictvím této kombinace tlačítek.**

Dalším obslužným prvkem je hlavní vypínač na přední straně přijímače. V poloze „0“ či „OFF“ (VYP.) je přijímač úplně odpojen od napájení palubním napětím. Pro provoz přijímače se musí tento vypínač nacházet v poloze „I“ či „ON“ (ZAP.).

V případě, že přijímač dále nereaguje na povely, přepněte prosím hlavní vypínač na cca 10 sekund do polohy „O“ a poté zpátky na „I“

Funkce satelitního zařízení

Typ zařízení antény (Oyster/CARO/Cosmo)

Plně automatické vyhledávání	Zobrazený satelit se hledá
Vyhledávání přes stanoviště	Vola stanoviště
Manuální vyhledávání	azimut; nadmořská výška; zešíkmení; poslední pozice;
Zasunout a vypnout	Vypnout pozici uložit; Zasunout
Konfigurace	
Pohotovostní režim	Komfortní; proudově šetrný
Aktivovat LED display	Ano, Ne
Aktivovat vnější jednotku	Aktivní; Vypnutá; Dotaz
Hledaný satelit	Hledaný televizní satelit
Aktuální pozice	Stanoviště
Automat. změna satelitu	Aktivní; Vypnutá
Sleeptimer	Režim sleep, pohotovost
Vynulovat parametry vyhledávání	Ano, Ne
Internet servis	Zobrazovač satelit/vyhledávání

Menu **Oyster/CARO/Cosmo** najdete stisknutím tlačítka MENU a následující volby bodu **Oyster/CARO/Cosmo Digital** ... prostřednictvím P+/P-. Stisknutím OK menu otevřete.

Jednotlivé body můžete zvolit obvyklým způsobem prostřednictvím P+/P- a OK. Všechny funkce vyhledávání a k tomu nezbytná nastavení jsou ovládána přes menu **Oyster/CARO/Cosmo Digital** Mnohé funkce jsou však spuštěny také plně automaticky, jestliže to pro Vás znamená pohodlnější obsluhu.

Například se přímo po zapnutí zařízení anténa automaticky rozevře a zaujme poslední přijímací pozici. V případě, že v této pozici není možné přijmout žádný obraz, spustí se samočinně plně automatické vyhledávání. Z tohoto důvodu před zapnutím zařízení zajistěte, aby nemohl být nikdo ohrožen pohybem antény.

Při vypnutí zařízení červeným pohotovostním tlačítkem nebo tlačítky na zobrazovací jednotce se anténa automaticky zaklopí, stejným způsobem se anténa také zasune, jakmile zapnete zapalování Vašeho vozidla za účelem spuštění motoru. Samozřejmě trvá nasunutí antény několik sekund. Nikdy se nerozjíždějte, pokud není anténa úplně zaklopená a přijímač vypnutý.

Přesvědčte se zásadně před rozjezdem pohledem na střechu vozidla, že je anténa v náležité odstavené pozici. Na zobrazovači smí svítit pouze zelený pohotovostní bod nebo v závislosti na konfiguraci, nesmí svítit žádná kontrolka.

Mějte prosím na zřeteli, že je zařízení následkem vypnutí hlavního vypínače úplně odpojena od palubní sítě vozidla, takže nemůže fungovat ani automatické zasunutí antény.

Navíc mějte také na zřeteli, že lze proudově úsporný pohotovostní režim zrušit jenom současným stisknutím obou tlačítek na satelitní myši. Proto v případě, že Vaše zařízení zdánlivě dále nefunguje, stiskněte obě tlačítka na satelitní myši.

Plně automatické vyhledávání

Volba tohoto bodu menu má za následek okamžité spuštění plně automatického vyhledávání, které se jinak spustí ihned po zapnutí, pokud nemůže být v poslední přijímací pozici vyhodnocen žádný obraz (např. po pohybech vozidla nebo změně stanoviště). Satelity se vyhledávají podle principu LEM (Last Elevation Memory) a začíná v úhlu sklonu poslední přijímací pozice. Přijímaný satelit se najde zpravidla relativně rychle, protože je mezi starým a novým stanovištěm často jenom malá vzdálenost.

Pokud vozidlo ujelo od posledního stanoviště velkou vzdálenost, je většinou časově výhodnější (zkrácení doby vyhledávání) zvolit vyhledávání přes stanoviště.

Plně automatické vyhledávání vychází vždy z toho, že Vaše vozidlo stojí naprosto vodorovně. Pokud tomu tak není, musíte eventuálně počítat s prodlouženými dobami vyhledávání.

Satelit, kterého se používá pro plně automatické vyhledávání, lze nastavit předem pod Oyster/CARO/Cosmo Digital... -> Konfigurace -> Hledaný satelit.

Vyhledávání přes stanoviště

Po volbě tohoto bodu menu se otevře podmenu pro volbu různých zemí resp. oblastí. Tlačítka P+/P- (po řádkách) nebo +/- (po stránkách) je možné zvolit jeden záznam a potvrdit jej potom stisknutím OK.

Přitom se na oblasti závislé úhly sklonu přiřadí satelitům, které lze přijmout. Vyhledání satelitu je tímto způsobem eventuálně možné urychlit. Zvláště když leží mezi Vaším starým a novým stanovištěm větší vzdálenost, je tato funkce vyhledávání zejména výhodná.

Přednastavili-li jste pod **Oyster/CARO/Cosmo Digital...** -> Konfigurace -> Hledaný satelit satelit, který není na nynějším stanovišti možné přijímat, zvolí zařízení automaticky jeden satelit jako hledaný satelit, který by mělo být na Vašem nynějším stanovišti možné zásadně přijímat (většinou Astra 1 nebo Hotbird).

Na obrazovce budete informováni, který satelit se pro vyhledávání skutečně použije. Po úspěšném vyhledání satelitu se automaticky přepne na program, který tento satelit také skutečně vysílá.

Mějte prosím na zřeteli, že není možné přijímat všechny satelity a všechny kanály na všech místech. Možnosti příjmu závisí na velikosti antény. Jste-li na pochybách, zda je možné Váš přednastavený hledaný satelit na Vašem momentálním stanovišti skutečně přijmout, použijte vyhledávání přes stanoviště. V tom případě se bude zařízení snažit nastavit automaticky satelit, který lze přijímat.

Manuální vyhledávání

Po volbě tohoto bodu menu se otevře menu, jehož prostřednictvím můžete satelitní zařízení ovládat resp. nastavit manuálně. Před volbou tohoto bodu menu zvolte za tímto účelem program, který můžete na Vašem stanovišti přijímat, protože jinak nemůžete přijmout žádný obraz.

Pomocí manuálního vyhledávání lze např. ručně optimalizovat pozici antény resp. nastavit nové satelity. Menu ukazuje natočení a sklon ve stupních vztahujících se na Vaše vozidlo jakož i intenzitu signálu. Nejintenzivnější signál představuje současně nejlepší kvalitu obrazu. Intenzita signálu se ovšem mění v závislosti na programu a stanovišti. Přitom se dostanete přes tlačítko MENU do hlavního menu, dále po volbě bodu menu Konfigurace a poté po volbě bodu podmenu Příjem k indikaci intenzity signálu. Pro příjem obrazu potřebujete intenzitu signálu se sloupcovým diagramem dosahujícím až do zelené oblasti (DVB, FEC a QPSK) jakož i hodnotu C/N alespoň 7 nebo vyšší (C/N 8 pro kódované programy).

Za účelem pohybování anténou nastavte světlý sloupec pomocí P+/P- na azimut (natočení, směr) nebo elevaci (sklon). Nyní můžete tlačítka +/- anténou krok za krokem pohybovat zvoleným směrem. V okénku zobrazovače směru vidíte odpovídající změnu směru antény, kterou učiníte. Mějte prosím na zřeteli, že se ukázané směrové hodnoty vztahují na Vaše vozidlo a nepředstavují žádné skutečné údaje ve stupních (světová strana) - jakmile s Vaším vozidlem budete pohybovat, ztratí staré hodnoty jejich platnost!

Chcete-li řídit anténu přes větší vzdálenosti ručně, můžete zvětšit velikost jednotlivých kroků změn. Za tímto účelem stisknete na dálkovém ovládacím jednoduše jednu s číslic od 1 - 9 když stojí světlý sloupec na azimutu nebo na úhlu sklonu. Zvolená velikost kroků se zobrazí v okénku zobrazovače směru za stupňovým údajem. Přitom platí: Čím větší je číslo, tím větší je velikost přírůstku. Abyste mohli pozici nastavit přesně, musíte zvolit přírůstek velikosti 1 nebo 2.

K uložení aktuální nastavené pozice zvolte bod Pozici uložit a stisknete OK. Nyní se aktuální pozice okamžitě uloží do paměti. Když nyní zařízení zasunete/vypnete a později zase zapnete, nastaví se automaticky znovu tato pozice. Jestliže jste měli při Pozici uložit obraz a vozidlo se od té doby nepohybovalo, budete mít po opětovném zapnutí během několika sekund znovu obraz.

Dále máte možnost pod bodem „Manuální vyhledávání“ anténu kdykoli zasunout - přesuňte k tomu světlý sloupec na „Zasunout“ a stisknete OK. Nyní se anténa zasune, což můžete sledovat v okénku zobrazovače směru. Při úhlu sklonu cca -73° je anténa mechanicky úplně zasunutá — zařízení se však přitom nevypne. Po volbě bodu „Poslední pozice“ a následujícím stisknutí OK se anténa nastaví na uloženou pozici. Toho můžete např. využít, jestliže jste anténu předtím zasunuli, aby se nyní znovu vysunula.

Když jste zvolili DVB-T vysílač (doplňek), není samozřejmě účelné, optimalizovat usměrnění satelitní antény. DVB-T se přijímá prostřednictvím samostatné antény. Z toho důvodu se zobrazí upozornění, jestliže chcete použít manuálního vyhledávání s aktivovaným DVB-T kanálem.

K opuštění menu manuálního vyhledávání můžete kdykoli stisknout EXIT. Pokud je při opuštění nabídky funkcí pohyb antény ještě aktivní, zastaví se.

Zasunout a vypnout

Tato funkce zasouvá anténu a přepíná přijímač na pohotovostní režim.

Stisknutí červeného pohotovostního tlačítka na dálkovém ovládní nebo současné, delší stisknutí obou tlačítek na zobrazovací jednotce má stejnou funkci.

Pohotovostní stav je indikován zeleným bodem na zobrazovací jednotce (satelitní myš), pokud je pod **Oyster/CARO/Cosmo Digital...** -> Konfigurace -> Pohotovostní režim zvoleno nastavení „Komfort“.

Zasunout (doplňk)

Tento bod je k dispozici jenom u modelů s pevným diskem (HD) nebo DVB-T voličem kanálů (+T). Při volbě tohoto bodu se anténa zasune, zařízení se však nepřepne na pohotovostní režim. Nyní můžete použít buď reprodukční funkce Vašeho PVR nebo si prohlížet televizní kanály DVB-T.

Konfigurace

Pod tímto bodem menu je možné provádět různá nastavení pro provoz satelitního zařízení. Zde se provádí všechna nastavení týkající se automatických vyhledávacích funkcí. Nastavení týkající se všeobecných funkcí přijímače se provádí pod **Menu -> Hlavní menu -> Konfigurace**.

Pro Vaše satelitní zařízení máte k dispozici následující možnosti konfigurace:

Pohotovostní režim

Nastavení „Komfort“ Vám umožní opětovné zapnutí zařízení (červené tlačítko), když je přepnuté na pohotovost. Tato pohotovost je signalizována malým zeleným bodem nebo čárkou na displeji.

Nastavení „Proudově úsporný“ vypíná v pohotovostním režimu jak přijímač dálkového ovládání tak i ten zelený světelný bod. V tomto případě není opětovné zapnutí prostřednictvím dálkového ovládání možné. K zapnutí pak musíte krátce stisknout obě tlačítka na zobrazovací jednotce (satelitní myš).

Obrátit LED display

Nastavení „Ano“ má za účinek, že se číslo kanálu na displeji zobrazí vzhůru nohama. To je užitečné v případě, že je externí zobrazovací jednotka instalována visící vzhůru nohama. Díky tomu je číslo kanálu opět normálně čitelné.

Nastavení „Ne“ je určeno pro ‚normálně‘ instalovaný displej.

Aktivovat vnější jednotku

Při zapnutí zařízení se jednotka antény normálně okamžitě aktivuje a anténa se nastaví směrem k satelitu. Tomu můžete zabránit přepnutím tohoto bodu nabídky funkcí na „Vyp.“. To může mít smysl např. když nemáte na nějakém stanovišti žádný příjem satelitu, ale nechcete se zřítí funkcí PVR nebo +T (doplňk).

Tuto funkci lze také použít pro provoz externí satelitní antény. Při nastavení „Dotaz“ následuje po každém zapnutí zařízení dotaz, zda chcete anténu tentokrát aktivovat či ne.

Jednotku antény můžete kdykoli dodatečně aktivovat volbou bodu nabídky funkcí **Oyster/CARO/Cosmo Digital...** a dále přechodem na aktivovat anténu.

Hledaný satelit

Zde můžete zvolit, který satelit má zařízení po zapnutí resp. při plně automatickém vyhledávání nebo při vyhledávání přes stanoviště nalézt. Lze zvolit z několika satelitů, které pokrývají odlišné oblasti a nabídky programů v různých jazycích. Mějte na zřeteli, že nelze všude přijímat všechny satelity (viz dodatek Hledaný satelit)!

Automat. změna satelitu

Nastavení „Aktivní“ má za následek, že se při změně programu kontroluje, zda existuje nově zvolený program na jiném než nynějším přijímaném satelitu. Jakmile je takováto změna satelitu rozpoznána, nastaví se zařízení automaticky na tento nový satelit.

Nastavení „Vyp.“ deaktivuje automatickou změnu satelitu. To může být nutné, když automatická změna satelitu kvůli slabým signálům nefunguje a Vy chcete použít manuální vyhledávání. (viz Automatická změna satelitu).

Sleeptimer

V pohotovostním režimu se anténa při aktivaci funkce sleeptimer zasune a vypne. Při nastavení sleep režimu přepne sleeptimer zařízení do režimu sleep, aniž by se anténa zasunula.

Na regulérní časovače se bere ohled jenom v režimu sleep a v pohotovosti nejsou aktivní.

Vynulovat parametry vyhledávání

Zvolte tento bod a potvrďte volbu stisknutím OK, jestliže jste toho názoru, že Vaše satelitní zařízení při automatickém vyhledávání nebo při vyhledávání přes stanoviště zvolený satelit dále spolehlivě nenajde. Na základě toho se funkce pro vyhledávání satelitů navrátí do základního stavu. Mějte prosím na zřeteli, že může vyhledávání po vynulování parametrů trvat jednorázově docela dlouho. Používejte proto tuto funkci rozvážně.

Servisní menu

Zvolte bod menu **Oyster/CARO/Cosmo... -> Konfigurace** a stiskněte tlačítko MENU, abyste se dostali do servisního menu.

Satelitní myš - zobrazená místa

Standardní nastavení zobrazených míst satelitní myši jsou 4 místa.

UHF Channel (TV OUT)

Tento bod Vám umožní přestavení kmitočtu koaxiálního výstupu, abyste jej mohli přizpůsobit na Váš televizor. Rozsah začíná od C 21 (471.25 MHz) až do C 69 (855.25 MHz).

Standardní nastavení je C 32 (559.25 MHz). Je relevantní jenom pokud jste Váš televizor spojili s přijímačem prostřednictvím „normálního“ anténního kabelu.

Audio IF mode (TV OUT)

Pod tímto bodem nabídky funkcí můžete přizpůsobit zvukový kmitočet na Váš televizor.

Možná nastavení jsou B/G (5.5 MHz), I (6.0 MHz) nebo D/K (6.5 MHz). Zde je B/G (5.5 MHz) základní nastavení. To je relevantní jenom pokud jste Váš televizor spojili s přijímačem prostřednictvím „normálního“ anténního kabelu.

Hledaný transpondér/beam (jenom pro odborného prodejce)

Některé satelity mají více odlišných pokrytí (footprints). To má za následek, že není možné přijmout všechny kanály jednoho satelitu v jeho celé spádové oblasti. Rovněž je představitelné, že plně automatické vyhledávání nemůže nalézt jeden satelit, protože je jako reference zvoleno jiné pokrytí. Zde můžete zvolit pro každý satelit podle údajů provozovatele satelitu a Vašeho stanoviště vhodné pokrytí.

Internet servis Sat

Zde je možné u zařízení Oyster Digital nastavit prostřednictvím volitelné možnosti „Internet“ ten satelit, který dodává internetový datový servis. V expedičním stavu je toto nastavení provedeno předem, vhodně pro přiložený satelitní modem.

Test Limits a Test Powersupply

Oba body menu, Test Limit a Test Powersupply, slouží při montáži zařízení odborníkem a pro normální používání nejsou relevantní.

Automatická změna satelitu

Vaše satelitní zařízení je schopno přepínat tam a zpátky mezi všemi satelity, které lze na Vašem stanovišti přijímat, aniž byste se o to museli starat.

V seznamu vysílačů je pro každé uložené místo programu uložen také satelit, který tento program vysílá (viz dodatek Seznam vysílačů). Když satelitní zařízení v souvislosti s Vámi podnícenou změnou programu rozpozná změnu satelitu, hledá anténa okamžitě tento satelit a nasměruje se přesně na jeho signál. Během této doby vidíte na stavovém indikátoru hlášení Hledání je aktivní.

Není-li možné zvolený program na novém satelitu nalézt (např. protože v danou dobu nevysílá nebo protože se nacházíte mimo oblast pokrytí), navrátí se anténa zpátky k satelitu, od něhož vyhledávání začalo a přepne na program tohoto satelitu.

Doba, kterou Vaše zařízení potřebuje k provedení této změny závisí do velké míry na tom, jak jsou obě satelitní pozice vzájemně vzdáleny. Pokud jsou pozice satelitů známy, může být změna mezi Astra 1 a Hotbird provedena např. během méně než 5 sekund. Pokud nejsou přesné pozice známy, trvá změna jednorázově o něco déle.

Tuto funkci můžete během nastavování na nový satelit resp. během vyhledávání nového satelitu kdykoli přerušit tlačítkem SWAP. V tom případě se nastaví opět starý program.

Aby tato funkce fungovala, musí být pod **Oyster/CARO/ Cosmo Digital... -> Konfigurace -> Automat.** změna satelitu přepnuta na „Aktiv“. Pro nenarušené používání funkce manuálního vyhledávání se má napřed funkce „Automat. změny satelitu“ v konfiguračním menu přepnout na „vyp.“, protože se jinak zařízení neustále automaticky vrací na známý satelit, aby mohlo přijímat obraz.

Internet — doplněk

Pokud jste koupili Vaše Oyster 85 Digital CI s doplňkem „Internet“, máte možnost přístupu k celosvětovému Internetu přímo přes satelit. (Ostatní modely nemají doplněk Internet k dispozici.)

Pro internetový provoz je zapotřebí uživatelské smlouvy s jedním z poskytovatelů (poskytovatel internetových služeb) jakož i speciálního satelitového modemu a jednoho iLNB se schopností vysílání. Pokud jste koupili doplněk „Internet“, jsou Modem a iLNB přiloženy k dodávce Vašeho Oyster 85. Tudíž musíte jenom uzavřít uživatelskou smlouvu, abyste mohli aktivovat a používat přiložený modem. Příslušné doklady a podrobnější informace byly dodány s Vaším zařízením.

Internetová komunikace probíhá přes běžný počítač nebo laptop, který musí být vybaven síťovým přípojem. Přes tento síťový přípoj spojte Váš počítač přiloženým kabelem se satelitním modemem.

Vaše zařízení je již předem správně konfigurováno pro dodaný satelitní modem a v přiložených dokladech doporučeného poskytovatele internetových služeb.

Internetovou funkci můžete aktivovat buď přes menu s **MENU -> Oyster Digital CI -> „Internet servis“**, nebo volitelně během televizního provozu také stisknutím zeleného tlačítka na Vašem dálkovém ovládacím.

V obou případech zahájí zařízení vyhledávání předkonfigurovaného satelitu s internetovou službou a poté se optimalizuje přesně na internetový signál. Po nastavení se na satelitní myši změní zobrazení na „IP“ (Internet Protokol). Modem začne nyní komunikovat přes satelit se sítí a přihlásí se k relaci. Tento proces trvá typicky 60 sekund, ve výjimečných případech však může trvat podstatně déle.

Úspěšnou komunikaci modemu se sítí indikuje rozsvícení zelené „RX“ LED na modemu. Nerozsvítí-li se zelená dioda na modemu během max. 60 sekund po přepnutí na „IP“, znamená to, že došlo k chybě modemu.

Po úspěšném přihlášení modemu k relaci zhasne žlutá „výstražná“ dioda na modemu. Nyní má Váš počítač komunikaci s Internetem k dispozici.

Mějte na zřeteli: Vašemu počítači bude modemem resp. satelitní komunikační sítí přidělena přes DHCP IP adresa. Aktivujte proto prosím na Vašem počítači funkci „IP adresu obsadit automaticky“!

K přepojení z internetového zpátky na normální televizní provoz musíte stisknout tlačítko „AV“ na Vašem dálkovém ovládní nebo krátce stisknout jedno z obou tlačítek na satelitní myši. Poté můžete přes dálkové ovládní spustit nové vyhledávání satelitů pro přednastavený televizní satelit (**MENU -> Oyster Digital CI -> Plně automatické vyhledávání**).

Alternativně můžete také internetový provoz tlačítkem „TV“ ukončit a tím také přepnout přímo na předkonfigurovaný televizní satelit.

Samozřejmě můžete Vaše satelitní zařízení zasunout a vypnout také přímo z internetového provozu stisknutím červeného tlačítka Pohotovost na dálkovém ovládní.

Mějte prosím na zřeteli, že je přes satelitní zařízení možný buď televizní/rádiový provoz nebo internetový provoz. Současný provoz obou funkcí není možný.

Indikace poruch

Při provozu automatické jednotky antény může dojít k poruchám když není např. zaručena volnost pohybu antény (větve, sníh atd.).

Poruchy tohoto druhu se automaticky rozpoznají a zobrazí na externím zobrazovači jako kód chyby.

Zobrazovač	Popis chyby	Odstranění chyby
E 01	Při vyhledávání jednoho satelitu nemohl být přijat žádný signál	Změňte Vaše stanoviště. Máte volný pohled na jih? Nacházíte se v oblasti pokrytí signálem jednoho satelitu?
E 02 E 03	Otáčení antény zablokováno (E02) nebo směr úhlu sklonu (E03) zablokován	Vyčnívají do okruhu pohybu antény nějaké předměty? Je příliš nízké napájecí napětí (slabá baterie)?
E 04	Anténa se nemůže úplně zasunout a vypnout	Stiskněte EXIT, aby se anténa opět rozevřela. Odstraňte sníh, listí nebo jiné předměty z prohlubně v tělesu antény. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nepřepínejte zařízení jednoduše hlavním vypínačem na OFF, nýbrž nejdříve odstraňte příčinu chyby!
E 05 E 06	Po zapnutí anténa nereaguje nebo nereaguje na povely	Je červená pojistka (10 A) v pořádku? Jsou kabely řádně zastrčeny? Eventuálně jsou zásuvkové kontakty řídicího vedení lehce zoxidovány. Vytáhněte a znovu zastrčte kabel.
E 07 E 09	Zkrat / přetržení anténního kabelu nebo u antény	Překontrolujte bílý anténní kabel a konektory, jak na přijímači tak i na LNB.
E 08	Žádné / příliš nízké napětí pro vnější jednotku	Překontrolujte zásuvné pojistky na zadní straně přijímače.

Zobrazovač	Popis chyby	Odstranění chyby
E 10 E 11 E 12	Výstraha: Během otáčení antény klesá zřetelně napájecí napětí	Nechte Vaši baterii co nejdříve nabít. V daném případě překontrolujte kabeláž a připojení zařízení k palubnímu napětovému napájení. Řiďte se podle návodu k instalaci!
E 14 E 15	Nesprávný zpětný signál od vnější jednotky	Je připojena nekompatibilní vnější jednotka. Relé energetického zdroje vnější jednotky zachytává (tzn. několikanásobné rychlé otevření a zavření) nebo kontakt je znečištěný či opálený (vadné relé). Eventuálně silné kolísání při napájení proudem (vnější napájení regulátorem nabíjení nebo televizor ruší).
E 16	Nesprávná konfigurace modelu	Chyba při konfiguraci modelu. Eventuálně byla nesprávně provedena aktualizace. Příklad musí být zaslán výrobnímu servisu.
E 17	Spuštěna opakovaná inicializace	Byly rozpoznány nedefinované obsahy paměti. Chyby byly opraveny. Příklad vypněte a opět zapněte. Případně musíte nyní opakovat několik nastavení (např. hledání satelit).
E 18	Koncový spínač/vadná mechanika	V jednotce antény byla zjištěna chyba. Eventuální příčinou je námraza. Obratě se na servis.
E 19	Strojová vada (případně také odpovídající hlášení OSD)	Automatická samokontrola zjistila strojovou vadu. Neuvádějte příklad do provozu, hrozí nebezpečí následných škod. Příklad musí do servisu.

Příjem v cizích zemích

V této kapitole bude popsáno, jak se prování dodatečné seřízení LNB za účelem optimalizace příjmu televizních satelitů v okrajových oblastech pokrytí. Za tímto účelem je nutné šroubení LNB nebo antény povolit a otočit o určitou míru posuvu. Tato optimalizace je nutná jenom v okrajových oblastech. Výkon práce se doporučuje jenom technicky zblhlým osobám.

Použitím moderní digitální techniky se oblast, v níž je možné přijímat určitý satelit, částečně výrazně rozšiřuje.

Ovšem všechny satelity, které vysílají pro střední Evropu zajímavý program, samozřejmě „míří“ také na střední Evropu. Nachází-li se přijímací zařízení mimo tuto oblast, směřuje anténa na satelit „ze strany“. Tento jev se nazývá „zešikmený úhel“ nebo také „chybný polarizační úhel“ a dochází k němu zejména v oblastech jako Portugalsko, jižní Španělsko, Maroko, Řecko, Turecko a mimořádně krajně na Kanárských ostrovech.

Přijímací elektronika tento jev většinou bez další pomoci kompenzuje, ale v některých případech je nutná malá ruční „nápomoc“. Tato „nápomoc“ sestává z toho, že je nutné LNB (přijímací hlavu antény) resp. kompletní anténu o několik stupňů pootočit.

Pro následující tabulky a údaje úhlů platí jako zásada: K určení směru pootočení se pozorovatel dívá jako anténa směrem k satelitu. Pozorovatel stojí tudíž za nebo vedle antény. V závislosti na modelu antény se nyní musí pootočit LNB před anténou (Oyster®), LNB v anténě (Cosmos®) nebo celá anténa (CARO®).

- Smysly otáčení VE SMĚRU HODINOVÝCH RUČIČEK jsou záporné (-).
- Smysly otáčení VE SMĚRU HODINOVÝCH RUČIČEK jsou kladné (+).
- Při otáčení směrem „+“ se těleso LNB / anténa pohybuje DOLE DOPRAVA.
- Při otáčení směrem „-“ se těleso LNB / anténa pohybuje DOLE DOLEVA.

Příjem v cizích zemích

Nastavení LNB v odlišných oblastech:

Země	Astra I 19.2° východ	Astra II 28.2° východ	Astra III 23.5° východ	Hotbird 13° východ	Atlantic Bird 3 5° západ
Německo a sousední země	0°	+8°	+4°	-6°	-23°
Francie	+7°	+14°	+1°	+2°	-15°
státy Benelux	+3°	+9°	+6°	-2°	-16°
Anglie	+7°	+12°	+10°	+3°	-9°
Irsko	+11°	+16°	+13°	+7°	-6°
Portugalsko	+22°	+28°	+25°	+16°	-4°
jižní Španělsko, Gibraltar	+20°	+28°	+24°	+14°	-8°
Skandinávie	-6°	-2°	-4°	-9°	-19°
Řecko	-12°	0°	-7°	-20°	-38°
Turecko, Ukrajina, Bělorusko	-20°	-11°	-15°	-26°	-39°
Kanárské ostrovy	+39°	+44°	+42°	+34°	+12°
Maroko	+23°	+31°	+27°	+17°	-8°
Itálie, Sicílie	-2°	+8°	+3°	-8°	-27°
Tunis, Libye	+4°	+15°	+9°	-4°	-27°
Blízký východ	-31°	-19°	-25°	-38°	---

Upozornění: Tato tabulka obsahuje směrné hodnoty pro zešikmený úhel.

Opravy, které jsou menší než cca 8° není bezpodmínečně nutné provádět, pokud je zaručen dobrý příjem. „Jemné nastavení“ zešikmeného úhlu umožňuje často příjem satelitů v oblastech, které již původně leží zřetelně mimo spádovou oblast. Vlastní spádové oblasti jednotlivých satelitů si můžete vyhledat pod **www.lyngsat.com** nebo pod **www.satcodx.com**. Tyto dvě internetové stránky poskytují zcela všeobecné, zajímavé informace o nabídce kanálů a rozsahu satelitní televize.

Přijímač - stromová struktura menu

MENU

Dostupná přes tlačítko „Menu“ dálkového ovládání

Výběr obrazu/zvuku

Teletext

EPG

Seznam favoritů

Kanál upravit

Transpondér upravit

Hlavní menu

Seznamy vysílačů

Záznamy editovat

Satelity

Transpondéry

Kanály

Seznam favoritů

Třídít vysílače

Vyhledávání vysílačů

Profesionální vyhledávání

Konfigurace

Všeobecně

OSD/EPG

Přijem

Satelitní systémy

Přehrávka

Výrobní nastavení

Nastavení uložit

Doplňky

Systémové informace

Intenzita signálu

Sleeptimer

Informace o proudu dat

Vymazat pevný disk (jenom HD)

Kalendář

Hra: Bloky

Hra: Had

Timer (časovač)

Aktualizace satelitů

Kódování

Stručná nápověda

D5000 / pohotovostní režim / LED displej obrátit

Obsluha přes dálkové ovládání:



Funkce	Větev menu	Možnost nastavení
Aktualizace satelitů	Hlavní menu	Aktualizace softwaru přes satelit
Časovač	Hlavní menu	Doby pro automatické nahrávky (volitelně HD)
D 5000MA	1. úroveň stromové struktury menu	Obrátit SAT myš zobrazovač / LED displej obrátit Nastavení pohotovostního režimu
EPG	1. úroveň stromové struktury menu	Zobrazení informací o programu
Informace o proudu dat	Hlavní menu/Nástroje	Indikace stavu zpracování signálu
Intenzita signálu	Hlavní menu/Nástroje	Indikace intenzity signálu
Kalendář	Hlavní menu/Nástroje	Indikace aktuálního data
Kanály	Hlavní menu/Seznam vysílačů/Záznamy editovat	Nastavení, která jsou nutná pro příjem jednotlivých kanálů, prohlížet a měnit
Kódování	Hlavní menu/Náša Hlavní menu troje	Indikace stavu CI modulů, nastavení Smartcard
OSD/EPG	Hlavní menu/Konfigurace	Displej na obrazovce - jas, trvání zobrazení
Přehrávka	Hlavní menu/Konfigurace	Nastavení výdeje obrazu
Příjem	Hlavní menu/Konfigurace	Napájení antény proudem 5 V, DVB-T (doplnek)
Profesionální vyhledávání	Hlavní menu/Seznam vysílačů	Bude prohledán jenom jeden určitý transpondér
Satelitní systémy	Hlavní menu/Konfigurace	Jenom pro odborníky: Omezení aktivovaného seznamu vysílačů
Satelity	Hlavní menu/Seznam vysílačů/Záznamy editovat	Jenom pro odborníky: Změnitelná orbitální pozice satelitů
Seznam favoritů	Hlavní menu/Seznam vysílačů	Seznam favoritů je výběr kanálů z celkového seznamu vysílačů.
Sleeptimer	Hlavní menu/Nástroje	Automatické vypnutí po uplynutí X minut
Systémové informace	Hlavní menu/Nástroje	Indikace stavu softwaru + systému
Teletext	1. úroveň stromové struktury menu	Zobrazení teletextu
Transpondéry	Hlavní menu/Seznam vysílačů/Záznamy editovat	Nastavení, která jsou nutná pro příjem jednotlivých transpondérů, prohlížet a v daném případě také měnit
Třídít vysílače	Hlavní menu/Seznam vysílačů	Vysílač zvolit stisknutím OK a změnit pořadí vysílačů

Funkce	Větev menu	Možnost nastavení
Všeobecně	Hlavní menu/Konfigurace	Časové pásmo, automatické přestavení na letní čas, uživatelský jazyk, vyhledávání kódovaných vysílačů
Výběr obrazu/zvuku	1. úroveň stromové struktury menu	Výběr audio a video kanálů, pokud je vysílač nabízí, nastavení jazyka, stereo
Vyhledávání vysílačů	Hlavní menu/Seznam vysílačů	Vyhledávání vysílačů zvolených satelitů.
Vymazat pevný disk	Hlavní menu/Nástroje	Volitelně, pokud má přijímač pevný disk
Výrobní nastavení	Hlavní menu/Konfigurace	Zpětné nastavení výrobních nastavení

Seznamy v přijímači

Seznam satelitů (Všechny známé satelity)

Předprogramované, aktualizace aktualizovatelné přes seznamy vysílačů

- 001 Astra 19,2 ° v
- 002 Hotbird 13 ° v
- 005 Sirius 5 ° v
- „atd.“

Seznam vysílačů (Všechny přijímatelné vysílače)

Číslo kanálu --> Vysílač, Satelit, Transpondér Seznam satelitů předprogramované, aktualizace aktualizovatelná přes seznamy vysílačů

- 0011 NDR
- 0012 RTL
- 0013 BBC
- „atd.“

Seznam favoritů (osobní výběr ze seznamu vysílačů)

Dálkové ovládání pozice, číslo kanálu, částečně předprogramované vysílače, individuálně upravitelné

- Dálkové ovládání pozice 1
- Dálkové ovládání pozice 2
- „atd.“

Ve stromové struktuře menu neviditelné body menu



Obsluhovat jenom s odpovídajícími znalostmi

Servisní menu:

Zvolte bod menu D5000, Konfigurace, a stiskněte tlačítko MENU „LED displej obrátit“, abyste se dostali do servisního menu

Satelitní myš - zobrazená místa:

Standardní nastavení zobrazených míst satelitní myši jsou 4 místa.

UHF Channel (TV OUT):

Tento bod Vám umožní přestavení nosného obrazového kmitočtu, abyste jej mohli přizpůsobit na Váš televizor. Rozsah začíná od C 21 (471.25 MHz) až do C 69 (855.25 MHz). Standardní nastavení je C 32 (559.25 MHz). Je relevantní jenom pokud jste Váš televizor spojili s přijímačem prostřednictvím „normálního“ anténního kabelu.

Audio IF mode (TV OUT):

Pod tímto bodem menu můžete přizpůsobit nosný zvukový kmitočet na Váš televizor. Možná nastavení jsou B/G (5.5 MHz), I (6.0 MHz) nebo D/K (6.5 MHz). Zde je B/G (5.5 MHz) základní nastavení. Toto nastavení je relevantní jenom pokud jste Váš televizor spojili s přijímačem prostřednictvím „normálního“ anténního kabelu.

Seznam favoritů

Váš přijímač Digital CI má k dispozici 9 volně programovatelných seznamů favoritů. Seznam favoritů je výběr kanálů z celkového seznamu vysílačů.

Je-li aktivován seznam favoritů, jsou volitelné jenom v tomto seznamu favoritů spravované programy, všechny ostatní kanály jsou potlačeny. Výsledkem možnosti vytvořit až 9 odlišných seznamů favoritů je možnost vytvořit pro každého uživatele přijímače vlastní seznam, aniž by bylo nutné měnit kompletní seznam všech vysílačů.

Vytvoření seznamu favoritů:

Seznamy favoritů se spravují pod MENU, Hlavní menu, Seznamy vysílačů, Seznamy favoritů. V tomto podmenu můžete ke každému z 9 seznamů favoritů přiřadit libovolné kanály z celkového seznamu vysílačů. Pro obsluhu mějte na zřeteli pokaždé zobrazené nápovědné texty na dolním okraji obrazovky. Úpravu seznamů favoritů opustíte dvojnásobným stisknutím EXIT. Případné změny je nutné potvrdit stisknutím OK.

Používání seznamů favoritů:

Přes tlačítko „0“ se dostanete přímo do menu seznam favoritů. Tlačítky P+/P- zvolte požadovaný seznam a potvrďte výběr stisknutím OK. Od tohoto okamžiku obsahuje seznam vysílačů jenom výběr vysílačů, spravovaných ve zvoleném seznamu favoritů. Aby byly k dispozici pro výběr opět všechny vysílače, stiskněte znovu „0“ a zvolte ŽÁDNÉ. Nezapomeňte, že můžete i při aktivaci jednoho seznamu favoritů kdykoli volit všechny kanály prostřednictvím přímé volby kanálu. V univerzálním seznamu vysílačů jsou z výroby předem naprogramovány následující seznamy favoritů:

- 1-5 k volnému použití
- 6 skandinávské programy
- 7 anglické programy
- 8 francouzské programy
- 9 řecké programy

Třídít seznam vysílačů

Seznam vysílačů přijímače můžete změnit podle Vašich představ. Doporučujeme seskupit vysílače podle satelitů, což je provedeno v předinstalovaném seznamu vysílačů.

Přes bod menu „Seznam vysílačů/Vysílače třídít“ v hlavním menu vyvolejte editor seznamu vysílačů. Abyste mohli záznamy měnit, musíte ze seznamu záznam zvolit a potvrdit stisknutím OK. Poté se zobrazí nabídka funkcí, které jsou k dispozici. Chcete-li upravit celý blok vysílačů, následujících jeden za druhým, zvolte v této nabídce funkcí bod „Označit blok“.

V tom případě menu zmizí a Vy budete vyzváni, označit konec bloku v seznamu. Za tímto účelem přejděte k poslednímu záznamu, který patří do bloku a stiskněte OK.

Poté se znovu zobrazí menu s funkcemi, které jsou k dispozici.

Menu obsahuje následující funkce:

Kopírovat:

Kopíruje vysílač na jiné místo v seznamu vysílačů. Přitom se cílový záznam vymaže.

Přesunout:

Přesune záznam na jiné místo. Upozornění: přesunete-li záznam nahoru, bude vložen před cílový záznam, přesunete-li jej dolů, bude vložen za cílový záznam.

Vymazat:

Vymaže vysílač ze seznamu vysílačů. Záznam bude v seznamu označen jako nepoužitý. Tím pádem se číslování ostatních vysílačů nezmění.

Vyjmout:

Vymaže vysílač ze seznamu vysílačů. Následující vysílače se posunou nahoru na volné místo. Upozornění: Na podporu označování bloků vysílačů se posunou všechny vysílače dopředu, až k následujícímu „nepoužitému“ záznamu. Nejsou-li záznamy od 86 do 99 v seznamu obsazeny, můžete např. vymazat záznam 57, a vysílače 57 až 84 se posunou nahoru. Vysílače od 100 zůstanou nezměněny.

Vložit volné:

Vkládá prázdný záznam. Za tímto záznamem ležící vysílače se posunou příslušně dozadu. Upozornění: Obdobně jako u „vyjmutí“ budou při této operaci oblasti s vysílači označenými jako „nepoužitý“ považovány za konec bloku.

Zhustit:

Tato možnost je k dispozici jenom tehdy, pokud jste označili nějaký blok. V rozmezí tohoto bloku se odstraní všechny mezery se záznamy označenými jako „nepoužitý“ posunutím vysílačů nahoru. Tyto prázdné záznamy se pak nachází souvisle na konci bloku. U funkcí, které pracují s cílovým záznamem budete po volbě příslušného bodu menu vyzváni, cílový záznam označit. Proveďte to tak, že přejdete v seznamu k příslušnému záznamu a potvrdíte výběr stisknutím OK.

Vedle přímého upravování seznamu vysílačů máte navíc k dispozici také schránku, jejíž prostřednictvím můžete pohodlně vyřídit složité třídící operace. Další upozornění týkající se obsluhy budou zobrazeny vhodně s právě platnou funkcí na obrazovce.

Po provedení požadovaných změn můžete seznam vysílačů opustit stisknutím EXIT. Následující dotaz potvrdíte stisknutím OK, aby se seznam vysílačů uložil.

Další upozornění týkající se obsluhy budou zobrazeny vhodně s právě platnou funkcí na obrazovce.

Automatické ladění

Automatické ladění přijímače prohledává pokaždé jeden satelit nebo volitelně nabídku kanálů DV-T ohledně nových programů.

Programy, které jsou již zapsány v seznamu vysílačů, se při provádění změn automaticky aktualizují. Kódované vysílače budou v závislosti na nastavení pod Hlavní menu/Konfigurace/Všeobecně eventuálně ignorovány. Při vyvolání automatického ladění přes mobilní vyhledávání se všechny DVB-T vysílače nejprve odstraní ze seznamu vysílačů (žluté tlačítko) - doplněk.

Automatické ladění:

Automatické ladění se spouští kombinací tlačítek MENU, Hlavní menu, Seznam vysílačů pod bodem menu Automatické ladění. Pak zvolte ze seznamu požadovaný satelit (nebo DVB-T anténu), na němž chcete hledat nové kanály a potvrďte výběr stisknutím OK. Samozřejmě musí být anténa nejdříve nasměrována na tento satelit a musí přijímat signál. Pro DVB-T musí být připojena vhodná anténa.

Vyčkejte konec automatického ladění. Během ladění zobrazené informace jsou technické podrobnosti k vyhledaným vysílačům jakož i detaily, týkající se doposud nalezeného počtu kanálů. Automatické ladění může trvat dokonce až 16 minut. Na konci ladění se zobrazí okno pro výběr kanálu.

Okno pro výběr kanálu:

Na levé straně tohoto okna je dosavadní seznam vysílačů a na pravé straně okna nově nalezené kanály. Pro přepínání mezi nalezenými televizními a rádiovými vysílači stiskněte prosím tlačítko TV resp. RÁDIO.

Poté je možné nové vysílače (pravý seznam) převzít do seznamu vysílačů přes následující nabídky menu:

Za tímto účelem zvolte jeden kanál a stiskněte tlačítko OK.

- Aktivovat: Podívat se na kanál, pokud možné vmontovat obraz.
- Kopírovat před záznam: Kopíruje zvolený nový vysílač do seznamu vysílačů před existující záznam. Tento a všechny následující záznam se posunou dozadu, aby se vytvořilo místo pro nový záznam.

- **Kopírovat na místo záznamu:** Kopíruje zvolený nový vysílač do seznamu vysílačů na místo existujícího záznamu. Starý záznam se přitom přepíše.

Tlačítkem SWAP můžete přepínat mezi levým seznamem vysílačů a pravým seznamem kanálů. Pokud jste stisknutím tlačítka SWAP přepnuli na levý seznam kanálů, máte pro aktuální seznam vysílačů k dispozici následující možnosti volby:

- **Aktivovat:** Podívat se na kanál.
- **Uvést do původního stavu:** U vysílačů, které byly během ladění opět nalezeny, můžete prostřednictvím této volitelné možnosti zabránit aktualizaci. Opět nalezené vysílače jsou v seznamu vysílačů zvýrazněny zeleně.
- **Vyjmout:** Vymaže vysílač ze seznamu vysílačů. Následující vysílače se posunou nahoru na uvolněné místo.
- **Vymazat:** Vymaže vysílač ze seznamu vysílačů. Záznam bude v seznamu označen jako nepoužitý. Tím pádem se číslování ostatních vysílačů nezmění.

Uložení seznam vysílačů do paměti:

Po vložení nových vysílačů podle Vašich představ do seznamu vysílačů stiskněte EXIT. Poté se zobrazí dialog v němž můžete zvolit, zda chcete změny uložit (tlačítko OK), zamítnout (tlačítko SWAP), či zda se chcete navrátit k oknu pro výběr kanálů (tlačítko EXIT). Když Vaše změny zamítnete (tlačítko SWAP), původní seznam vysílačů se nezmění a všechny provedené změny jsou ztraceny.

Další upozornění týkající se ladění:

Obeznamte se s funkcí automatického ladění a používejte ji pravidelně. Médium „digitální televize“ se často doplňuje o nové vysílače.

Často se také data existujících vysílačů mění.

Automatické ladění převezme zjištěné změny automaticky do interního seznamu vysílačů, pokud odpovíte na zabezpečovací dotaz při opouštění funkce ladění stisknutím „OK“, i když jste sami žádné změny neprovedli.

Nástroje

1. Intenzita signálu

Po nasměrování antény můžete v podmenu „Nástroje“ hlavního menu kdykoli vyvolat intenzitu signálu. Podle zázorněného vertikálního sloupce můžete intenzitu signálu posoudit.

Hodnota C/N udává stejnou hodnotu v dB. Čím větší je toto číslo, tím lepší je kvalita příjmu. V závislosti na vysílači má u DVB-S být přijímaný obraz od hodnoty cca 8 dobrý. U DVB-T (doplňěk) je C/N od cca 15 dostatečný pro nerušený příjem.

Tři barevná políčka vedle sloupce informují o stavu odlišných stupňů přijímacího dílu. Jen když jsou tato tři políčka zelená, lze ze signálu získat platná data a jenom tehdy lze zobrazit obraz. Tlačítka P;/P- můžete přepínat v pozadí zvolený program.

Pomocí INFO můžete znázornit zvětšenou verzi ukazatele C/N.

Upozornění:

Intenzita signálu nezávisí jenom na konfiguraci Vašeho přijímacího zařízení a jeho pozice v oblasti pokrytí, nýbrž také na právě aktivovaném kanálu.

Mějte to na mysli, když kontrolujete intenzitu signálu na základě nasměrování Vaší antény. Je naprosto normální, že mají některé kanály silný příjem, zatímco jsou jiné kanály slabé.

2. Systémové informace:

V podmenu „Nástroje/Systémové informace“ obdržíte údaje o verzi softwaru a sériovém čísle Vašeho přijímače

Tato informace je nutná pro servisní účely nebo aktualizace softwaru.

Příklad:

- ten Haaft Serial: 2800805030
- ten Haaft Build: EU/2.11
- uC-Firmware: 5.010
- Motor Revision: 00403 (jen u plně automatických zařízení)

3. Der Sleptimer:

Sleptimer je určen k automatickému vypnutí přijímače po uplynutí nastavené doby. Sleptimer se aktivuje přes MENU, Hlavní menu, Nástroje, Sleptimer. Sleptimer pracuje naprosto nezávisle na regulérních časovačích pro nahrávku.

Mějte na zřeteli:

Pokud Váš přijímač vypne sleptimer, Váš televizor může eventuálně běžet dále a tudíž dále spotřebovat proud. Některé televizory však vypínají automaticky, když neobdrží žádný videosignál nebo mohou být ovládnuty dálkově přes SCART kabel. Přijímač Digital CI poskytuje k dispozici potřebné ovládací signály na přípoji SCART. Přečtěte si prosím v návodu k použití Vaší obrazovky, které možnosti Váš televizor nabízí.




HD funkce videorekordéru - volitelná

Tato funkce videorekordéru je umožněna na základě zabudovaného pevného disku. Nahrávání a reprodukce se ovládá prostřednictvím režimu PVR (PVR zde znamená osobní videorekordér).








Na režim PVR se přepíná tlačítkem PVR. Zpátky k normálnímu přijímacímu režimu se dostanete přes EXIT. V režimu PVR se v horním levém rohu obrazu zobrazí grafika, která symbolicky udává funkce, které jsou momentálně k dispozici. Ty jsou v režimu PVR dostupné přes číselnicová tlačítka, uvedená na grafice.

Tlačítkem OK můžete přepínat mezi různými náhledy režimu PVR. Tlačítka +/- můžete v režimu PVR regulovat hlasitost

Nahrávka:

Klávesa	Symbol	Popis
0		Spouští nahrávku.
5		Spouští nahrávku a zastavuje běžící video.
0		Ukončuje probíhající nahrávku.

Reprodukce:

Klávesa	Symbol	Popis
7		Vyvolává přehled nahrávek. Zde najdete všechny nahrané přenosy a můžete je přehrát či vymazat.
2		Spouští reprodukci na začátku právě probíhající nahrávky nebo přepíná z rychlého posunu zpátky/dopředu nebo přestávky na normální reprodukci.
1,3		Rychlý posun zpátky/dopředu. Přehrává nahrávku zrychlenou rychlostí. Přitom je možné v obou směrech zvolit několikanásobným stisknutím tlačítek 1 resp. 3 až 6 rychlostních stupňů.
4,6		Přeskakuje v nahraném přenosu o 5 minut zpátky či dopředu.
5		Zastavuje reprodukci.
9		Ukončí reprodukci nahraného přenosu a vrací se zpátky k živému programu vysílače.
8		Zastaví reprodukci a otevře menu s funkcemi stříhání.
LIST		Otevře seznam s indexovými značkami, které zvolíte a tlačítkem OK k nim přímo přeskochíte.

V přijímači mohou probíhat nahrávka a reprodukce současně, vzájemně nezávisle. Nahrávat lze vždy jenom aktuálně zvolený vysílač. Současně je možné přehrávat buď dříve nahraný přenos nebo časově posunutou aktuálně probíhající nahrávku.

Proto se v dolní části obrazu nachází dva stavové pruhy, které udávají stav nahrávky anebo reprodukce. Pokud není jak nahrávka tak ani reprodukce aktivní, ukazuje stavový pruh slovo „ŽIVÝ“. Je-li aktivní nahrávka, zobrazí se jeden pruh se slovem „REC“ a dosavadní dobou nahrávání. Je-li aktivní reprodukce, zobrazí se jeden pruh se slovy „PLAY“, „FF“ (rychlý posuv dopředu). „FR“ (rychlý posuv zpátky) nebo „PAUSE“ (přestávka). Na tomto pruhu je ukázána aktuální pozice v nahraném přenosu jako časový údaj a ukazatel průběhu. Vpravo od ukazatele průběhu se zobrazí navíc celková doba nahrávky, pokud se nejedná o časově posunutou reprodukci probíhající nahrávky (pro níž lze dosavadní dobu nahrávky odečíst v řádce „REC“).

Multikanálový provoz:

Během nahrávky nějakého přenosu lze přímo sledovat jiné kanály, přenášené na stejném transpondéru, aniž by se musela přerušit probíhající nahrávka. Za tímto účelem opusťte při probíhající nahrávce menu PVR stisknutím EXIT (nahrávka běží dále v pozadí!) a pak stiskněte tlačítko LSIT. V nyní zobrazeném seznamu vysílačů vidíte všechny kanály, které jsou dále k dispozici a můžete je zvolit. Omezení: V případě příjmu / reprodukce zakódovaných kanálů není modul Conditional Access Module (CAM) eventuálně schopný dekodovat dva přenosy současně. K ukončení nahrávky probíhající v pozadí musíte tlačítkem PVR znovu aktivovat menu PVR.

Počítačový přípoj (USB 2.0):

Když je menu PVR zobrazeno na obrazovce, ale není aktivní ani nahrávka ani reprodukce, můžete tlačítkem 8 předat kontrolu pevného disku na počítač, který je připojený ke zdířce „HD“ (USB 2.0).

Tuto funkci musíte ještě potvrdit stisknutím OK. Kontrola pevného disku zůstane u počítače tak dlouho, až stisknete tlačítko PVR znovu a předání kontroly zpátky potvrdíte stisknutím SWAP. Pokud je kontrola pevného disku u počítače připojeného přes USB 2.0, je přes vhodný software pevný disk za účelem stažení nahraných přenosů dostupný.

Pro přenos a úpravu nahraných přenosů přichází v úvahu mj. např. následující software:

DVR-Studio PRO (www.haenlein-software.de)

DigeniusDiskX (www.sourceforge.net/projects/digeniusdisk)

Vymazat pevný disk:

Za účelem vymazání všech nahrávek z pevného disku zvolte u nástrojů ve hlavním menu bod Pevný disk vymazat. Přitom se odstraní všechny nahrávky. K vymazání jednotlivých nahrávek musíte přes PVR menu přejít do přehledu nahrávek a zde nahrávku, kterou chcete vymazat napřed označit. Vymazané nahrávky nelze znovu regenerovat.

TIMER (časovač)

Timer je určen k pohodlnému, časově ovládanému nahrávání na pevný disk.

Funkce časovače je navíc k dispozici i u přístrojů bez HD. Tuto funkci můžete v tomto případě použít např. jestliže nechcete v žádném případě propást určitý přenos na určitém kanálu. Přijímač pak přepne odpovídající naprogramovanému časovači včas na naprogramovaný kanál.

Zabudovaný časovač je schopen spravovat až 12 nahrávek. Přitom můžete pokaždé zvolit pevné datum nahrávky nebo určité dny v týdnu.

Nahrávky se programují přes bod menu „Timer“ v hlavním menu. V přehledu vidíte všechny údaje týkající se těchto 12 záznamů. Tlačítkem OK je můžete jednotlivě upravit. Pro nastavení, zda má být časovač programován na pevné datum nebo na pravidelné dny v týdnu, stiskněte v řádce data tlačítko LIST. Nastavíte-li jako konec dobu, která je menší nebo se rovná době začátku, potrvá nahrávka do příštího dne.

Aby časovač fungoval správně, musí být vnitřní hodiny správně nastaveny. To rozpoznáte podle toho, že je na stavovém panelu ukazován správný čas. Tlačítkem EXIT můžete konfiguraci časovače kdykoli opustit. Pokud nastavení změníte nebo provedete nové, musíte uložení změny stisknutím OK potvrdit.

Nastavení časovače se musí vymazávat ručně, tzn. vždy po záznamu deaktivovat.

Programování přenosů z EPG:

Stisknutím tlačítka LIST v denním přehledu a detailním náhledu denního přehledu EPG, můžete přenos překopírovat přímo do volného záznamu do časovače. Poté se zobrazí přímo menu časovače, takže máte možnost záznam ještě ručně změnit. Dvojnásobným stisknutím EXIT dialog pro nastavení opustíte.

Časovač a pohotovost (klidové funkce):

Časovače jsou aktivní jenom když je přijímač zapnutý nebo v klidové funkci. V klidovém režimu se kontroluje, zda musí být vůbec nějaké programované časovače zpracovány. Pokud tomu tak je, zobrazí se na satelitní myši čtyři svislé sloupce „||||“ - nyní je přijímač v klidové funkci a aktivuje se opět v naprogramovanou dobu. Odběr proudu v klidové funkci je vyšší než v regulérní pohotovosti.

Transpondér / kanál zpracovat



Obsluhovat jenom s odpovídajícími znalostmi

V programovém menu (tlačítko MENU stisknout jednou) máte k dispozici oba body podmenu „Transpondér zpracovat“ a „Kanál zpracovat“.

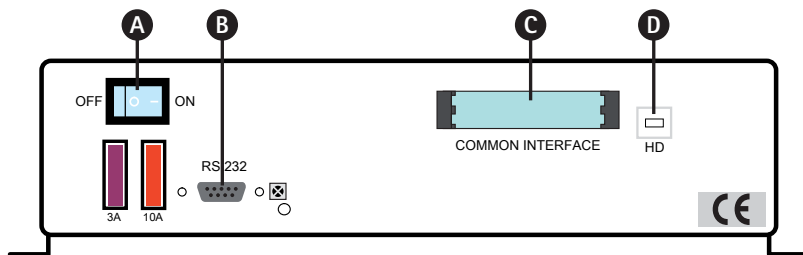
V těchto obou nabídkách funkcí můžete nastavení, která jsou pro příjem jednotlivých kanálů nutná, prohlížet a v daném případě také změnit.

Nesprávné údaje u jednotlivých položek mohou mít za následek, že není možné přijímat jeden nebo více kanálů.

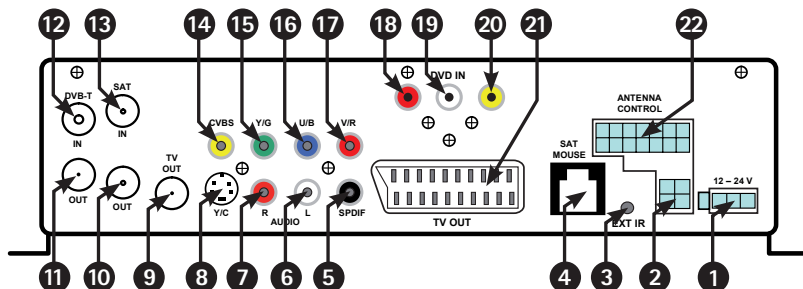
Automatické ladění zde obvykle poznamená samostatně správné hodnoty. V mimořádných případech zde však můžete zapsat data, která jste obdrželi např. od Vaší vysílací stanice, abyste mohli přijímat zvláštní přenosy. V případě použití dekódovacích funkcí přijímače Digital CI lze kódované přenosy dekodovat jenom tehdy, když jsou v menu „Transpondér zpracovat“ pod Network ID“ a LT.Stream ID“ zapsány správné údaje. V důsledku změn v obsazení satelitů, které provádí poskytovatelé, může být nutné, tyto údaje překontrolovat a v daném případě opravit.

Není-li možné dekodovat nějaký kanál, který je na předplatné kartě původně volný, musíte zvolit menu „Transpondér zpracovat“ a přesunout bílé označení na řádku „Network ID“. Stiskněte nyní tlačítko LIST. Eventuálně změněné údaje se automaticky opraví. V tom případě se změní barva záznamu na zelenou. Po stisknutí tlačítka EXIT a potvrzení zabezpečovacího dotazu stisknutím OK je Váš seznam vysílačů aktualizován a dekodování dotyčného kódovaného kanálu bude opět fungovat.

Přípoje

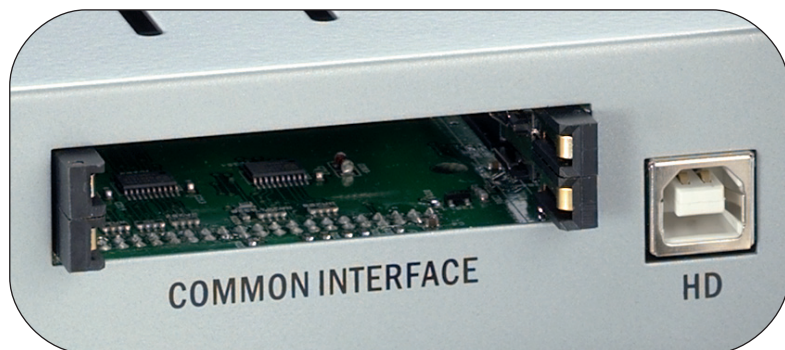


- A** Hlavní vypínač VYP/ZAP
- B** Zdíčka RS-232 pro aktualizace softwaru
- C** Zásuvné místo pro moduly CI
- D** Připoj pro počítač, pevný disk (doplněk)



- 1** Napěťové napájení (- hnědá = kostra; + červená = 12 - 24 V; černá = volná)
 - 2** Nepoužitý
 - 3** Dodatečný externí infračervený přijímač (doplněk)
 - 4** Pro konektor satelitní myši (ukazatel kanálu a přijímač dálkového ovládání)
 - 5** Digitální audio výstup, přepínatelný v menu, např. pro zvukové systémy 5.1
 - 6** Audio výstup vlevo, pro externí aktivní reproduktory, hi-fi zařízení atd.
 - 7** Audio výstup vpravo, pro externí aktivní reproduktory, reproduktory, hi-fi zařízení atd.
 - 8** Jas a barevné komponenty (S-VHS signál nebo Y/C signál)
 - 9** Analogový vysokofrekvenční signál (výstup modulátoru)
 - 10** LOOP sat signál, např. pro druhý přijímač
 - 11** LOOP DVB-T signál, pro druhý DVB-T přijímač nebo dekodér (doplněk)
 - 12** Připoj pro anténní kabel od volitelné nebo externí DVB-T antény (doplněk)
 - 13** Zdíčka F pro připojení satelitního kabelu (koaxiální kabel satelitního zařízení)
 - 14** Videosignál FBAS pro barvu, jas, synchronizační impuls
 - 15** Y resp. G signál (pro mnohé LCD přístroje
 - 16** U resp. B signál (pro mnohé LCD přístroje
 - 17** V resp. R signál (pro mnohé LCD přístroje
- } RDB resp. YUV signály
- 18** Audio DVD vstup vpravo
 - 19** Audio DVD vstup vlevo
 - 20** FBAS video DVD vstup
 - 21** Euro-SCART zdíčka
 - 22** Nepoužitý

CI Common Interface Modul



Na čelní straně přístroje se nachází dvě zásuvná místa, která jsou určena pro moduly k dekódování kódovaných programů.

Aby nedošlo k jejich poškození, smí se zasunout výhradně moduly, které mají logo „PC Card“. Jiné moduly mohou způsobit nenapravitelné škody na přijímači.

Nesnažte se moduly zastrčit násilím. Místo toho modul ještě jednou ze zásuvného místa vytáhněte a zasuňte jej znovu. Dbejte na to, abyste jej zasunovali správnou stranou nahoru.

Smartcards mají příležitostně matoucí nátlak, protože byly často uspořádány pro nasazení v jiných dekodérech. Většina obvyklých Common Interface modulů očekává, že je karta vsazena se zlatě lesklými kontakty směrem nahoru. Dbejte na to, aby byly povrchy kontaktů většinou zlaté barvy na Smartcard čisté a prachu prosté, než budete Smartcard zasunovat do Common Interface modulu.

Jakmile bude správně rozpoznán kódovací modul, zobrazí se jeho název v seznamu pod bodem „Kódování“ v hlavním menu. Když přejdete v tomto seznamu na záznam pro tento modul a stisknete OK, zobrazí se menu, které je generováno odpovídajícím kódovacím modulem. S příslušejícími dotazy se prosím obraťte na výrobce modulu.

Upozornění: Některé moduly se nejprve kompletně přihlašují a poskytují systém nabídek funkcí k dispozici teprve po vsazení platné karty. Při navigaci v podle výrobců specifických nabídkách funkcí se používají tlačítka OK a EXIT. Pokud nabídka funkcí na zadání OK či EXIT dále nereaguje, můžete stisknutím tlačítka MENU vynutit přerušení dialogu. Přijímač pak ukončí spojení se systémem nabídky funkcí modulu.

DVB- T (terestrická televize) - doplněk

V rozsáhlých oblastech Evropy byla terestrická (pozemní) analogová televize mezitím nahrazena digitální variantou zvanou DVB-T. Pro DVB-T je zapotřebí, obdobně jako pro satelitní televizi, přijímač („Set-Top-Box“). Ve Vašem přijímači Digital CI je tento přídatný přijímač integrován jako doplněk a je tudíž schopen zahrnout DVB-T kanály do seznamu vysílačů, přijímat a reprodukovat je. Za tímto účelem musí být na příslušném vstupu antény připojena separátní DVB-T anténa.

Pro vylepšení přijímacího rozsahu doporučujeme použít takzvanou aktivní anténu se zabudovaným zesilovačem. Potřebné napájení aktivní antény proudem může být poskytnuto přijímačem Digital CI. K tomu je nutné v menu, hlavní menu Konfigurace, příjem přepnout pod bodem menu „5 V napájení antény“ na „zap.“. Nezapomeňte změnu nastavení uložit.

Kontinentální televize používá od oblasti k oblasti odlišné kmitočty. Proto je po změně oblasti pokrytí (i ve stejné zemi!) provést automatické ladění pro DVB-T. Bohužel existují od oblasti k oblasti odlišné vysílače. Seznam vysílačů, který by obsahoval všechny vysílače všech oblastí by byl nadměru nepřehledný. Proto je rozumné, uvádět v seznamu vysílačů vždy jenom ty, které je možné přijímat. Za tímto účelem je přijímač Digital CI vybaven speciálním mobilním laděním pro DVB-T vysílače.

Toto ladění můžete spustit žlutým tlačítkem. Když ladění potvrdíte stisknutím OK, vymažou se ze seznamu všechny staré, rušící DVB-T vysílače a spustí se nové DVB-T ladění.

Aktualizace softwaru

přes satelit nebo přes Internet za použití rozhraní RS-232

Instalace aktualizovaného softwaru přes satelit je k dispozici pro všechna zařízení ten Haaft série „Digital“, která byla vyrobena od září 2008. Aktualizační satelit je toho času Astra1H na 19,2° na východ, tzn. aktualizace jsou v oblasti pokrytí satelitu možné. Mějte na zřeteli: Aktualizace softwaru není k dispozici pro zařízení série „Vision“ nebo starší zařízení série „Digital“.

Zařízení, která byla vyrobena od ledna 2007 mohou být touto možností dodatečně vybavena. Za tímto účelem je nutné nahrát do zařízení jednorázově ještě aktuální aktualizaci prostřednictvím počítače.

Další informace k aktualizacím přijímačů najdete na internetové stránce:

<http://www.ten-haaft.de/d/receiverupdate.html>

Obsluha:

Ke spuštění aktualizace nasměrujte anténu na Astra 1 a na dálkovém ovládní stiskněte prosím tlačítko MENU a zvolte v hlavním menu bod „Aktualizace přes satelit“.

Na dálkovém ovládní lze volit následující body menu:

- 1. Check for updates (kontrola, zda existují aktualizace)**
- 2. Display box serial number (zobrazení sériového čísla hardwaru)**
- 9. Boot firmware (nové spuštění přijímače)**

Používání této nabídky funkcí bude níže v textu vysvětleno.

1. Check for updates

Tento bod menu kontroluje, zda se pro dotýčný model přístroje vysílají aktualizace přes satelit. K tomu je nutné zadat aktualizací kód. Zadání tohoto kódu zabezpečuje, že nebude omylem stažena nesprávná nebo nevhodná aktualizace.

Správný kód, který je nutné zadat je:

1268 05 2004 22000

Po zadání kódu může stažení dat trvat až 10 minut. Poté se zobrazí nabídka, z níž můžete přes číslíkové tlačítko na dálkovém ovládní zvolit požadovanou aktualizaci. „Firmware“ je vlastní operační systém. Pokud bude tento druh aktualizace nabídnut, je pro model Vašeho přístroje v každém případě způsobilý a použitelný.

„Channel list“ je seznam vysílačů nebo kanálů Vašeho přijímače. Pro německy mluvící země doporučujeme použít seznamu vysílačů „Universal“. Po výběru požadované aktualizace může trvat ještě jednou až 10 minut, než se aktualizace stáhne do paměti přijímače.

Po ukončení aktualizace (signalizace: „Update finished“), se obrazovka s hlášením úspěšné operace zastaví. Sekvencí tlačítek „EXIT“ a „9“ se přijímač znovu spustí a stažený firmware nebo seznam vysílačů je k dispozici.

2. Display box serial number:

2. bod menu udává sériové číslo hardwaru. Tato informace je důležitá pro servis.

9. Boot Firmware:

Přes bod menu 9 je možné zavést firmware přijímače znovu. Díky tomu je kdykoli možné, např. po úspěšné aktualizaci, přijímač znovu spustit.

Aktualizace přes sériové rozhraní RS-232:

Sériové rozhraní RS-232 přijímače poskytuje možnost připojit počítač. Pod www.ten-haaft.com jsou na naší internetové stránce k dispozici programy k použití této funkce. Zde se nachází také aktualizace programových prostředků a aktuální seznamy vysílačů ke stažení, které odstraní eventuální chyby a nabízí nové funkce resp. další vysílače.

Nepoužívejte v žádném případě jiné aktualizace softwaru, než které nabízíme pod www.te-haaft.com. Použití aktualizace, kterou jsme nenabídli my, či která nebyla uvolněna pro model Vašeho přijímače, může Váš přijímač poškodit a má za následek ztrátu nároků na záruku.

Nemůžete-li obdržet žádné aktualizace firmwaru či seznamů vysílačů, obraťte se prosím na Vaši odbornou servisní dílnu nebo přímo na naši servisní adresu u ten Haaft® (viz zadní strana návodu). Pro připojení přijímače k počítači potřebujete sériový kabel s přiřazením vývodů 1:1. tzn. všechny vývody se přímo propojí. Na straně počítače má tento kabel 9 nebo 25pólovou D-SUB zástrčku, v závislosti na tom, jaký sériový přípoj Váš počítač má. Na straně přijímače je nutná 9pólová D-SUB zástrčka. Takzvaný „prodlužovací kabel myši“ je propojen tímto způsobem a lze jej použít.

Zásuvka na přijímači je obsazena následovně:

1, 4, 6 - 9	neobsazen
2	TXD
3	RXD
5	GND

Technické údaje přijímače

ZF díl (Frontend)	
Vstupní kmitočtový rozsah	950... 2150 MHZ
Vstupní úroňový rozsah	-65... -25 dBm na 75 ohmů
Vstupní zásuvka	F norma (žena)
Zásuvka průchod signálů	F norma, žena (doplňěk)

Dekodér signálů	
Podporované přenosové rychlosti	všechny, >15000 MSym/sec
Oprava chyb (FEC)	Viterbi, všechny běžné rychlosti
Podporovaný formát signálu	MCPC-DVB-S MPEG2 TS
Metoda kódování CI	přes zásuvné moduly CAM

Audio/video díl	
Výstup signálu video	FBAS, Y/C, RGB nebo YUV
Výstup signálu audio	Stereo přes SCART nebo Cinch
Výstupní úroveň audio	nestavitelná nebo pevná 0dB
Digitální audio	SPDIF Cinch (PCM, AC3, dts)

Výstupní zdířky	
Audio/Video	Euro SCART, Cinch, Hosiden
HF modulátor	DIN / IEC kanál 32 (UHF) - kanál je měnitelný

Další údaje	
Provozní napětí	12 V nebo 24 V (11-30 V) DC
Příkon	„CI“ cca 11 wattů (vč. 1 CI modulu)
Příkon „CI+T“	cca 12 wattů (vč. 1 CI modulu)
Příkon „HDCI+T“	cca 15 wattů (při HD nahrávání)
Hmotnost	1,5 - 2 kg (závisí na modelu)
Rozměr	(š x v x h, v mm) cca 275 x 75 x 160

Technické změny vyhrazeny

Konformitätserklärung



Konformitätserklärung Declaration of Conformity Déclaration de Conformité

Wir, der Hersteller, **ten Haaft GmbH**, Oberer Strietweg 8, D-75245 Neulingen, GERMANY / ALLEMAGNE erklären hiermit, dass folgende Produkte den wesentlichen Anforderungen der folgenden Vorschriften entsprechen und somit ein CE-Zeichen in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 89/336/EWG und der KFZ-Richtlinie 72/245/EWG (i.d.F. 2006/38/EG) tragen.

- Oyster® Digital 85 HDCI + T SKEW
- Oyster® Digital 65 HDCI + T SKEW
- CARO® Digital HDCI+T
- CARO® Digital MA HDCI+T
- Cosmo® Digital HDCI+T
- SamY® Digital HDCI+T
- D5000 HDCI+T

Eine Bescheinigung gemäß Anhang IIIC der EG-RL 72/245/EWG (2006/28/EG) liegt dem Hersteller vor.

- EN 55013 (2001) + A1
- EN 55020 (2001) + A1, A2

Neulingen, den 01.11.2009

Roman Bittigkoffer
Geschäftsführer

Seznam vysílačů a televizních programů

Příloha - seznam vysílačů:

V původním seznamu vysílačů (TV) jsou při expedici přijímače programy přiřazeny k jednotlivým satelitům následovně:

Satelit	Pozice	Kanál CH
Astra 1	19,2° v	001 - 499
Hotbird	13° v	500 - 999
Astra 2	28,2° v	1000 - 1269
Eutelsat W2	16° v	1270 - 1439
Atlantic Bird 3	5° z	1440 - 1499
Astra 3	23,5° v	1500 - 1599
Thor / Intelsat 10-02	1° z	1600 - 1839
Sirius	5° v	1840 - 1969
Hispasat	30° v	1970 - 2249
Astra 1 (pyrenejské programy)	19,2° v	2250 - 2379
Eutelsat W3A	7° v	2380 - 2399
Hellas Sat 2	39° v	2400 - 2489
Eurobird 9	9° v	2500 - 2599
Amos	4° z	2600 - 2659
Eutelsat W1	10° v	2660 - 2699
Telstar 12	15° z	2700 - 2749
Türksat 2A	42° v	2750 - 2899
BADR 3 / 4	26° v	2900 - 2949
Atlantic Bird 2	8° z	2950 - 2999
Hotbird (řecké programy)	13° v	3000 - 3079
Hotbird (arabské programy)	13° v	3080 - 3299
Eutelsat W4	36° v	3300 - 3329
Astra 1	19° v	3450 - 3500

Změny obsazení seznamu vysílačů vyhrazeny

Mějte prosím na zřeteli, že nejsou všechna čísla programů také skutečně obsazena jedním vysílačem. Mnohá čísla byla zachována volná pro budoucí rozšíření. Navíc vysílací stanice jednotlivé programy často vypínají.

Vy máte možnost seznam vysílačů kdykoli přetřídít, aby odpovídal Vaším požadavkům. Nové seznamy vysílačů, které Vám nabízíme pod www.ten-haaft.com ke stažení jsou eventuálně rozděleny jinak, než původně do přijímače uložený seznam. Takovéto změny mohou být v budoucnu nutné, aby bylo možné do seznamu přidat nové satelity.

Příloha - Kódované programy:

Tyto kódované (zaklíčované) balíčky programů jsou naprogramovány již z výroby:

ORF (Rakousko) kódovaný	CH 100 až CH 111 (Astra 1)
SKY Německo kódovaný	CH 120 až CH 168 (Astra 1)
Arena kódovaný	CH 163 až CH 199 (Astra 1)
Canal + (Nizozemí)	CH 200 až CH 226 (Astra 1)
TV Vlaanderen (Belgie)	CH 228 až CH 243 (Astra 1)
Canal Sat France (Francie)	CH 300 až CH 473 (Astra 1)
SRG (Švýcarsko)	CH 540 až CH 546 (Hotbird)
BIS TV (Francie)	CH 550 až CH 594 (Hotbird)

Mezi CH 200 a CH 499 leží kódované a nekódované programy různého programového zaměření (móda, hudba, sport, ...) z různých evropských zemí. Další programové balíčky a kanály lze kdykoli hledat pomocí AUTOMATICKÉHO LADĚNÍ a uložit na libovolných programových místech.

Mějte prosím na zřeteli, že je pro kódované programy pokaždé zapotřebí vhodného CI modulu a uvolněné Smartcard poskytovatele programu (provider). Příslušné informace obdržíte od Vašeho poskytovatele programu. Ti Vám také oznámí typ a nákupní pramen pro potřebný CI modul. S dotazy ke kódovaným programům včetně technických dotazů se vždy obraťte výhradně na dotýčného poskytovatele.

Mnohé programové balíčky je možné přijímat z licenčně technických důvodů jenom v příslušné domovině. Závazné informace mohou sdělit jenom poskytovatelé programů. Pozor: Používejte jenom originální Smartcard příslušných poskytovatelů, abyste se vyvarovali poškození na přijímači Digital CI a jeho CI modulu!

Příloha výběr televizních vysílačů:

Ve Vašem přijímači Digital CI jsou mimo jiné z výroby naprogramovány následující německy mluvící vysílače: ASTRA 1 (19,2° v)

1	Das Erste	30	ZDF Infokanal
2	ZDF	31	ZDF Dokukanal
3	SAT1	32	EinsExtra
4	RTL	33	EinsFestival
5	ProSieben	34	EinsPlus
6	RTL2	35	DMAX
7	VOX	36	Tele 5
8	WDR Köln	37	Das Vierte
9	SWR FS BW	38	Nick/Comedy
10	MDR Sachsen	39	Anixe SD
11	BR FS Nord	40	DW-TV
12	NDR FS NDS	41	N24
13	Kabel eins	42	EuroNews
14	Super RTL	43	CNN Int.
15	DSF	44	Sky News
16	Eurosport	45	CNBC Europe
17	3sat	46	Bloomberg TV
18	arte	47	BBC World
19	n-tv	48	RAI 1
20	BR FS Süd	49	TRT International
21	hr-fernsehen	50	Al Jazeera
22	rbb Berlin	51	Al Jazeera International
23	Radio Bremen TV	52	HSE 24 extra
24	SR Fernsehen	53	QVC Německo
25	SWR FS RP	54	Channel 21
26	BR-alpha	55	HSE 24
27	Phoenix	56	Q TV SHOP
28	ZDF Theaterkanal	57	Sonnenklar TV
29	KiKa	58	9Live

Změny vyhrazeny

Příloha - Hledané satelity

ASTRA 1:

Satelit vysílá celkem přes 50 německy mluvících televizních programů, které lze volně přijímat, zahrnujících bez výjimky všechny velké soukromé vysílací stanice, veřejnoprávní a všechny třetí jakož i nesčetné rozhlasové programy, včetně všech veřejnoprávních rádiových vysílačů všech německých provozovatelů veřejnoprávního rozhlasu. Bohužel není možné jej přijímat vůbec nebo jenom velmi omezeně v Turecku, východním středomoří a na východě Evropy.

ASTRA 2:

ASTRA 2 pokrývá především anglicky mluvící oblast Evropy. Zde lze nalézt známé anglicky mluvící zpravodajské vysílače. Oblast pokrytí se dělí na různé pásma. Spolehlivě všechny programy jsou k dispozici jenom na britských ostrovech a v Irsku.

ASTRA 3:

ASTRA 3 vysílá programové balíčky z Nizozemí, České republiky a ze Slovenska. Jižní Evropu signály Astra 3 spolehlivě nedosáhnou.

HOTBIRD (zvaný také „Eutelsat Hotbird“):

Jako ASTRA, je také HOTBIRD kompletní satelitní systém a nikoli jenom jeden jediný satelit. Vysílá celkem přes 200 digitálních programů, které je možné v různých jazycích volně přijímat. Hotbird pokrývá skutečně celou Evropu - i když jenom se zřetelně slabšími signály než Astra. V Řecku a v Turecku je Hotbird jednoduchou možností příjmu německých vysílačů.

THOR und SIRIUS:

Tyto satelity pokrývají severoevropskou oblast, jak s ohledem na nabídku programů tak i s ohledem na oblast pokrytí. Mnoho, i když ne všechny Thor a Sirius programy lze přijímat až v jižním Německu, pokud je použito dostatečně velké antény. Téměř všechny programy jsou však kódovány.

ATLANTIC BIRD 3:

Satelit pokrývá především Francii a státy Benelux, pomocí vhodných parabolických antén jej však lze přijímat v celé Evropě. Vysílá několik digitálních a nekódovaných programů.

HISPASAT:

HIPSASAT pokrývá především Pyrenejský poloostrov a Kanárské ostrovy, lze jej však dobře přijímat také v Itálii, Francii, Benelux státech atd. Nabídka programů je přizpůsobena na španělský prostor.

EUTELSAT W3A:

Satelit s celkem největší oblastí pokrytí. Mimo celé Evropy pokrývá také Blízký východ. Avšak jeho signály jsou zřetelně slabší než signály jiných satelitů.

EUTELSAT W2:

Tento satelit vysílá různé programové balíčky menších evropských států, vysílá však také relativně slabý signál.

HELLAS SAT 2:

HELLAS SAT 2 vysílá několik řeckých programů a velkou nabídku programů východoevropských států jako např. Bulharska nebo Ukrajiny.

EUROBIRD 9:

EUROBIRD 9 vysílá několik italských, švédských a různých jiných programů s celoevropským pokrytím.

Türksat:

Türksat vysílá hlavně turecké programy a pokrývá s jeho dvěma oblastmi téměř celý evropský a arabský prostor.

Telstar:

Tento satelit vysílá celoevropsky několik vysílačů v různých evropských a arabských jazycích.


Amos:

Satelit pokrývá s jeho programovými balíčky Rumunsko, Maďarsko a Ukrajinu. Amos lze přijímat ve střední a východní části Evropy.

Upozornění, týkající se ochrany životního prostředí



Na konci doby jeho použitelnosti nesmí být tento produkt zlikvidován v normálním domácím odpadu, nýbrž musí být odevzdán do sběrný pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Symbol na produktu, návodu k použití či obalu na to upozorňuje.

 Materiály jsou podle jejich označení recyklovatelné. Recyklací, využitkováním materiálů nebo jinými způsoby využitkování starých přístrojů přispíváte významně k ochraně našeho životního prostředí. Přepetejte se prosím na obecním úřadě, kde je pro Vás odpovědná sběrna surovin.

Nařízení pro stará vozidla - ELV

Přijímač je certifikován a určen jako příslušenství k použití ve vozidlech. Podle toho se může likvidovat v rámci nařízení pro stará vozidla (Evropská směrnice pro stará vozidla ELV, 2000/53/EG; pro Německo: Nařízení pro stará vozidla (AltfahrzeugV) společně s vozidlem. Přijímač neobsahuje žádné, podle směrnice jako pro životní prostředí škodlivé látky.

Na závěr Vám přejeme mnoho radosti z Vašeho nového ten Haaft výrobku!

ten Haaft GmbH

Oberer Strietweg 8
75245 Neulingen-Göbrichen
GERMANY

Telefon + 49 (0) 72 37 / 48 55–0

Telefax + 49 (0) 72 37 / 48 55–50

E-Mail: info@ten-haaft.com

Otvírací doby:

pondělí - pátek 08:00 – 12:00 hodin

13:00 – 16:30 hodin